

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Mahón, lunes 26 de Agosto de 1935

OFICINAS

Redacción y Administración:  
Plaza de Pablo Iglesias 17 y Rampa  
de la Abundancia 22

Teléfono 82

Telegramas: «BIEN MWHON»

—No se devuelven los originales—

Núm. 18 726

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
En la Isla al mes..... 2,50 ptas.  
Resto de España al mes..... 3,00 ptas.  
Extranjero al año..... 60,00 ptas.  
Número suelto..... 15 céntimos  
Número atrasado..... 30 céntimos  
Anuncios PAGO ANTICIPADO

Año LXII.

## El derrotismo es el más poderoso auxiliar de la revolución soviética

### Y ésta traerá al mundo mayores males que la propia guerra

El Ministerio de la Gobernación y el ministro de la Guerra se han referido en el caso de desmentir, muy oportunamente, los rumores de una movilización en España, con motivo del estado de inquietud internacional que se advierte por el conflicto italo abisinio.

Nosotros no necesitábamos de esas aclaraciones, sugerencias y amonestaciones—aunque estén muy en su punto—para abstenernos de recoger toda noticia que pueda producir alarma en las gentes pusilánimes o que puedan ser aprovechadas para manejos contra la tranquilidad pública. Ayer mismo recibimos varios despachos de provincias en los que se hablaba de este asunto, y aunque los enviamos a la Censura, más para su conocimiento que para nuestra garantía, ni por un instante pensamos en darles publicidad, porque sabíamos anticipadamente que todo lo que se está haciendo ahora en orden a movimiento de fuerzas militares es cumplir el plan de reorganización acordado mucho antes de que se iniciara el incidente italo abisinio y que tiende a neutralizar los disparates de Azaña, que destruyó inconscientemente la organización de nuestro Ejército.

Pero es más, aunque se tratara, que no se trata, de una movilización militar, nos parecería insensato e idiota que las gentes se alarmaran, porque si ante las contingencias de un conflicto internacional queremos permanecer neutrales, lo peor que podríamos hacer para lograrlo es vivir inermes y desprevenidos.

Ante una medida de previsión, es lógico que los profesionales de la inquietud se aprovechen para sembrar alarma, porque no hay cosa que favorezca mejor los propósitos bolchevistas que poner ante los ojos aterrORIZADOS de las gentes el espectro de la guerra, como si la guerra pudiera traerle al mundo peores y más brutales consecuencias que una revolución de tipo soviético.

Nosotros, pues, no sentimos alarmas y quisiéramos influir para que tampoco nuestro pueblo las sintiera, secundando inconscientemente los manejos bolchevizantes. Si nuestra guerra con Marruecos durante veinte años los culpables fueron los revolucionarios por llevar la desmoralización al Ejército, infiltrándola en los buenos españoles que iban a luchar en defensa de la civilización y el honor y prestigio de nuestra Patria. Cuando aquella pillería cesó, en tiempos de Primo de Rivera, el conflicto de Marruecos quedó gloriosamente terminado.

Si se mira ahora el aspecto internacional serenamente, tampoco el pesimismo debe invadir los ánimos. Como no surja algo que no se aprecie de momento, la guerra en Europa no estallará. Aducir las razones para justificar este aserto sería cosa difícil en un breve artículo de periódico; pero todos los que sigan la política internacional estarán advirtiendo que los intereses contrapuestos se equilibran de tal modo que aunque Italia se lance en Abisinia a una lucha por el protectorado de la dominación de territorios que le son precisos para su extensión colonial, como los tiene en todos los continentes Inglaterra, aquí es punto menos que imposible—nosotros creemos que imposible—que estalle una lucha entre las potencias.

Se vive ahora en un forcejeo diplomático. Italia ha situado sus tropas en las posiciones africanas, donde siente de continuo la amenaza de Abisinia. Más o menos duraderas, si se empiezan las operaciones serán de igual índole que lo fueron las de Francia y España en la zona de Marruecos. Y aquello, a pesar de los intereses que en el Continente africano tenían Inglaterra, Italia y Alemania, no determinó una conflagración universal.

En este aspecto, nosotros estamos tranquilos. No creemos al presente en una guerra europea y, en cambio, sentimos el temor de que el derrotismo, practicado por unos de una manera calculada y por otros de un modo tan sentimental como inconsciente, sea favorable a la monstruosidad de una revolución soviética, porque los partidarios de esta monstruosidad son los que más agitan el banderín de la guerra con el propósito de soliviantar a las multitudes. Es indispensable que las personas sensatas no contribuyan a la perpetuación de este crimen.

Hay que ser cautos, prudentes y precavidos. Es decir, resulta indispensable no ser derrotistas, que es lo que en estos casos suele llevar a la catástrofe.

(De «La Nación»).

## UN SIMBOLO DE HISPANIDAD: LOPE DE VEGA

El 27 de los corrientes se cumplirá el III Centenario de la muerte de un gran escritor español que resume en su vida y en su obra, largas, pródigas y azarosas ambas, gran número de las virtudes y de los defectos de los españoles, de ahí el profundo sentido de hispanidad que refleja como un gigantesco espejo del espíritu nacional, la mente, clara y poderosa del Fénix de los ingenios, Fray Lope Félix de Vega Carpio.

La obra de Lope es el exponente de la cultura española del siglo XVII. La vida de Lope es la síntesis castiza del español de todos los tiempos al marcar en hondas notas emocionales el patetismo de la divergencia entre el pensamiento y la conducta.

Qué ideas tenían los españoles—la mayoría de los españoles—del siglo XVII de ciertos conceptos sustantivos, como el honor, las formas de gobierno, el arte, etc.? Lope podrá decirnoslo cumplidamente.

El honor, base en la sociedad española del siglo XVII de la personalidad individual, familiar y a veces colectiva, tiene matices que Lope destaca. El honor tradicional español se convierte en razón de la existencia humana con capacidad de adquirirse, aumentarse o perderse, pero nunca de disminuirse.

He aquí cómo expone Lope, sintéticamente, el concepto del honor en «Los comendadores de Córdoba»:

Veinticuatro.—Sabes qué es honra?

Rodrigo.—Sé que es una cosa que no la tiene el hombre.

Veinticuatro.—Bien has dicho:

Honra es aquella que consiste en otro. Ningún hombre es honrado por sí mismo, que de otro recibe la honra un hombre. Ser virtuoso un hombre y tener méritos, no es ser honrado; pero dar las causas para que los que tratan le den honra. El que quita la gorra cuando pasa el amigo o mayor, le da la honra; el que le da su lado, el que le asienta en el lugar mayor, de onde es cierto que la honra está en otro y no en él mismo.

Rodrigo.—Bien dices que consiste la honra en otro.

Porque si tu mujer no le tuviera, no pudiera quitársela. De suerte que no la tienes tú; quién te la quita.

La honra según lo transcrito, es ante todo la opinión que se tiene de nosotros, independientemente de nuestro valor personal, concepto sumamente vidrioso e inestable, porque casi siempre (¡oh triste experiencia scribida al correr de los días) los censores suelen ser infinitamente peor que los censurados.

Los que ocupan cargos públicos elevados han de tener limpia ejecutoria. De «La Estrella de Sevilla» es este diálogo:

Rey.—Se llama su hermano?

Don Arias.—Busto Tabera, y es regidor de Sevilla; cuyo honor a su calidad ajusto.

El honor es el principal privilegio del hombre sin el cual la vida carece de sentido; por eso al perderse es frecuente la idea de la muerte, como ocurre a Don Tello de «El galán de Membrilla»:

Un símbolo de hispanidad: Lope de Vega.

Muerto soy; mi honor es muerto!

Qué quieres, vida ya? Qué aguardas, muerte?

Oh haré vida! Qué vales sin la honra?

El deshonrado ha de mantener el secreto en torno a las causas que motivaron su deshonra, pues su afrenta crece con el número de personas que saben de ella; ni aún a sí mismo osará preguntarse las causas de su afrenta. Así dice el Duque en «El más galán portugués»:

Osaré decirme a mí

La causa de mi tristeza?

Pondré el alma a tal belleza?...

Cómo pronunciar podrá

la lengua de un hombre sabio

la causa de tal agravio?

Siendo el honor patrimonio si no exclusivo, por lo menos acrecentado de la clase elevada, es natural que el Rey, sujeto de máxima autoridad recibida de Dios, fuese el más honorable de los hombres, ligando su poder hasta el restituir por su exclusiva voluntad la honra ajena perdida. Pero si el Rey olvida que «el honor es patrimonio del alma», y por lo tanto, un valor intangible e inalienable, no faltará quien con entereza y gallardía se lo recuerde, como en «Los novios de Hornachuelos»:

El rey, siendo rey, es dueño

de la hacienda, de las vidas,

de sus vasallos, más ciegos

de la honra y de las almas?

Quiteme la vida el rey...

Y no me quite la honra

Y si el ofendido es un pueblo entero, el sentimiento del honor colectivo obra independientemente de la determinación real que adelanta instintivamente:

—Quién mató al Comendador?

—Fuente-Ovejuna, señor.

—Y quién es Fuente-Ovejuna?

—Todos a una.

A veces pinta Lope con la soltura y desenfadado en él habituales los inconvenientes de la interpretación demasiado rígida del concepto del honor. Estos versos que dice Mercurio en «Los Vargas de Castilla», no podrían ponerse en labios de algunas muchachas del siglo XX?

¡Qué cansado es el honor!

Pues lo que enfada convierne,

No me miren, no me vean,

No me murmuren, no digan,

No me encuentren, no me sigan,

No piensen que me pasean.

Jesús, fulano me vió!

¡Cierro la puerta, ay de mí!

¡Si advirtió si yo le ví!

No, que antes le miré yo.

Si el vecino lo entendiese.

Si en la calle lo mirase.

Si en la calle se notase.

Si mi hermano lo supiese...

Mi reputación, mi honor,

Mi sangre, mi calidad,

Mi ser y mi honestidad,

Puede haber cosa peor?

Un símbolo de hispanidad: Lope de Vega.

El honor es uno de los pilares que sustentan el espíritu español tradicional. Sus raíces son hondas y confusas. Tieknor señala su comienzo en la legislación visigótica. En «Las Partidas» (siglo XIII) aparecen ya en romance interesantes alusiones a este sentimiento que informa la vida medieval, nutridora en buena parte de la Edad de Oro española. Así Santo Tomás dice: «non est sufficiens virtutis premium... nihil potest esse in humanis rebus et corporalibus malis honore».

Lope, símbolo de hispanidad y espíritu vigilante de la época, recoge e incorpora a su obra esta interesante arista del alma española.

EMILIO CIFRE

## ¿Economía dirigida u ordenación económica

Los nuevos métodos que se aplican en el modo de encauzar los complejos problemas económicos de nuestros tiempos son, o responden, a una economía dirigida, o a una economía ordenada, u ordenación económica?

Se dirá que eso no importa; que el nombre no hace la cosa. Pero muchas veces, cuando el nombre se aplica a fenómenos nuevos de la vida económica, influye el nombre, ya que no plenamente, en buena parte, en el modo de concebirlo la colectividad, y hasta las personas de cierta cultura. Y no digamos en las personas que intervienen directamente en la dirección u ordenación.

Dirigir es encaminar la voluntad y sus operaciones a un determinado fin; un acto o serie de actos para la consecución de un fin determinado. Puede haber una dirección acertada en todo, en parte, o equivocada. Puede seguirse una dirección marchando ordenadamente. Puede haberla en que se vaya desordenadamente... Puede haberla vacilante o enérgica. Puede ser complaciente u opresiva, despótica.

Esto sentido, ¿puede dirigirse la complejísima economía mundial? No. En el terreno internacional donde luchan enconadamente los egoísmos, los intereses nacionales, donde cada nación, cada pueblo, atiende y defiende sus intereses y conveniencias, su provechopropio, sin importarles que pueda perjudicar a los demás ¿es posible una dirección, cuando todos tiran por su lado? No. Dirección supone uno o unos que mandan y otros que obedecen. ¿Puede lograrse tal cosa, tratándose de la totalidad o casi totalidad de las naciones, ligadas solo por lazos de carácter económico, que significan intereses nacionales contrapuestos?

En el terreno internacional, dada la extensión y complejidad de los elementos sociales que lo integran, y además, teniendo en cuenta el factor humano, tan complejo, tan inconstante, tan inconsciente, que se mueve siempre como una veleta según el viento que sopla, una economía dirigida ha de resultar forzosamente una economía desordenada. Y sin orden, se va fatalmente al fracaso. Así en economía como en política. El orden lo es todo.

Si dejamos de lado el terreno internacional y nos trasladamos al nacional, esto es, en nuestra España, es de toda evidencia de que el factor de mayor importancia, para dar una buena y perfecta dirección a nuestra economía, es el orden. Sin orden, no es posible la vida del trabajo. El capital se retira. Los negocios se paralizan. ¿Cómo es posible el negocio, el trabajo con la actuación de los sindicatos

obreros hasta la luctuosa fecha del 6 de Octubre de 1934?

Aquella actuación revolucionaria que no acertaron, o no quisieron cortar de una vez nuestros Gobiernos, hacía imposible nuestra vida económica. No había orden. Los sindicatos revolucionarios, imponían su despótica voluntad en el taller y en la fábrica, a su capricho, actuando conscientemente para perjudicar al patrono, espantar al capital y hacer la vida imposible a nuestra economía. ¿Era economía dirigida? ¿Era economía ordenada? De parte de los sindicatos sí, y lo cierto es que el desorden, la anarquía eran completos. Era por lo tanto economía dirigida con desorden.

En esas condiciones, faltó trabajo y apareció el paro forzoso, no temporero, sino endémico, con toda su secuela de miserias y sufrimientos, para las miles de familias afectadas por ese azote social y un motivo más para el desorden económico de la nación, que aprovechaban los elementos revolucionarios para sus fines de revolución social.

Quien no tiene para comer, decía el ilustre y llorado doctor Torres y Bages, primero dadle de comer, después hojas de catecismos. Esas dadaselas cuando haya aplacado el hambre; el hambre, la escasez, desmoralizan, son el gran desmoralizador de las multitudes. No solo de las que no trabajan, sino asimismo de aquellas que trabajando van en la oscuridad del fatídico fantasma del paro que ha de sumirnos en los dolores de la escasez o la miseria. Para que haya orden, lo primero es que no falte el pan. Cuando haya autoridad y pan, ¡esto es, trabajo, estará asegurado el orden.

Pero nos encontramos hoy en un callejón sin salida, se dice por los sindicatos, primero pan. Pero la realidad de la vida nos enseña que sin orden social, no puede haber pan. Lo primero pues, es ordenar. Y que los de abajo, los que tienen que obedecer, vean que hay orden arriba. Porque la mejor enseñanza, la que da mayores y mejores frutos es el ejemplo. Hay que poner orden. Empezando por arriba con objeto de estimular o enseñar a los de abajo, a cuantos tienen que obedecer.

La economía dirigida ha sido la que casi constantemente se ha seguido o practicado en España. La dirección ha sido, pues, casi siempre desordenada. Porque estaba orientada, no a ordenar, sino dirigida especialmente a dar satisfacción a los intereses políticos o de partido, quedando en término secundario los de la industria, los del trabajo.

MIRON

(De «Diario de Barcelona»).

## LAS DICTADURAS

Hace más de cuarenta años que leo el «Times», de Londres. En otro tiempo era conservador, pero a la inglesa. Nada de dogmas, ni principios, sino la más perfecta adaptación posible al cambiante panorama de la tierra. Ahora se ha hecho liberal, pero doctrinario, y como en Inglaterra ha perdido su antiguo poderío el liberalismo político, el «Times» quiere desquitarse pretendiendo que el resto del mundo se adapte a su criterio y enfadándose con él cuando discrepa.

Nunca he estado de acuerdo con sus opiniones, pero las opiniones

no son tan importantes en los periódicos como la selección de los asuntos y por haber dedicado recientemente un artículo de fondo a la comparación de dos dictaduras: la de Rusia y la de Alemania, y por no haberlo dedicado, por ejemplo, a las modas de Londres o a los programas de la radio inglesa, es por lo que sígo leyendo al «Times», a pesar de las discrepancias de criterio.

El diario de la City defiende una tesis que también se ha mantenido frecuentemente en periódicos españoles. No por ello es menos dis-

paratada. La tesis consiste en afirmar la semejanza y aun la identidad de los regímenes de Rusia y Alemania, a pesar de que la hoz y el martillo y la cruz suástica son emblemas de credos opuestos y de que las clases más perseguidas en Alemania, los comunistas y los judíos no las que gobiernan en Rusia. ¿En qué consiste la semejanza y aun la identidad de ambos regímenes? En que ambos son autoritarios—dice el «Times».

No les importa que uno ordene que se diga que dos y dos son cuatro y el otro mande que se enseñe que dos y dos son siete. Lo esencial para el diario londinense es que ambos regímenes son dictatoriales, que ambos subordinan la administración de justicia a las necesidades del Estado, que ninguno de los dos respeta los dogmas que declaran intangible la libertad del individuo, que ninguno de ellos cree deseable que el órgano supremo del Estado sea una sociedad de debates, que ambos prefieren encomendar la solución de sus conflictos a la voluntad del gobernante, y no se sienten obligados a convertir en balnearios sus campos de concentración y demás establecimientos penales.

Lo que el «Times» no advierte, sin duda por lo mucho que le enoja, es que a la humanidad en general, no le repugna obedecer; lo que le duele es que los gobiernos sean malos. Si un dictador prescribe que se enseñe que dos y dos son cuatro, o, como el de Alemania, que los alemanes sean siemanes y no judíos, que conserven y cuiden su propiedad y que tengan una religión positiva, la inmensa mayoría de los teutones no se ofende, sino que se congratula.

En cambio, cuando se ordena que se diga que dos y dos son siete, o, como el de Rusia, que los rusos no sean rusos, ni se enorgullezcan de las glorias históricas del país, ni sientan apego por sus bienes, ni sigan profesando su religión, entonces hay que emplear la mayor violencia para que estas órdenes sean ejecutadas, han de hacerse los fusilamientos por millones, ha de exterminarse a todas las clases sociales disconformes, y mientras en Alemania se hace respetar el gobierno usando de una violencia relativamente mínima, en Rusia hay que derramar la sangre a ríos para que el régimen se haga obedecer.

Para el «Times» da lo mismo, por lo visto, que la violencia sea mínima que máxima y perenne. Para los que no compartimos su dogmatismo, este es uno de los criterios decisivos de la bondad o maldad de los regímenes. Son buenos los que no necesitan practicar sino una cantidad mínima de violencia. Son malos los que tienen que fundarse en el empleo de la violencia en gran escala. Pero naturalmente, todavía hay otro criterio: el de los resultados que se obtengan. Si con algo más de violencia se puede mejorar sensiblemente la educación, la salud, la seguridad de las gentes, pasaremos por el exceso de coacción. Los regímenes políticos serán tanto mejores cuanto logren mayores bienes con menor violencia.

Que las dictaduras son en sí mismas violentas no puede discutirlo nadie. Por eso no suelen establecerse sino cuando las circunstancias las hacen necesarias. El «Times» escribía como si surgieran a capricho. La verdad es que las dictaduras sólo se producen cuando son indispensables para defensa de los valores más apreciados y cuentan con el hombre que sepa dirigirlos. Este principio vale para Rusia, porque las victorias alemanas habían hecho trizas la enorme máquina del Estado Ruso y en la Rusia de 1917 no quedaba otro espíritu que el del ideal socialista y el hombre de la hora era Lenin, hombre fatídico, porque fatídica era Rusia.

Siempre es una angustia lo que hace surgir las dictaduras. En los países de vida holgada, como eran hasta hace poco Francia, Inglaterra y los Estados Unidos, es natural que se desee que no vengán. Si las circunstancias aprietan un poco se hace algo parecido, como el

Gabinete nacional, en Inglaterra, o los decretos-leyes, en Francia o la concesión de poderes anormales a Roosevelt, en los Estados Unidos, pero, en cuanto parece que las cosas se arreglan, se vuelve a la antigua facilidad democrática, porque esos pueblos se han tenido tanto tiempo por los hijos mimados de Dios que no se resignan a dejar de serlo.

Pero con la «estabilidad democrática» que el «Times» propone, no va Inglaterra a encontrar trabajo para sus dos millones de parados, ni a recobrar sus industrias textiles los mercados perdidos, ni a adoptar sus recursos a sus necesidades. Tampoco Francia nivelará sus presupuestos mientras los diputados tengan que servir sus intereses electorales, ni los Estados Unidos evitarán que esté de sobra la mitad de sus hijos y de las herramientas de sus fábricas. El liberalismo y la democracia han creado problemas que no pueden resolver: la falta de trabajo, el odio de los desesperados, las rivalidades internacionales, finalmente, una guerra de razas en perspectiva. No se vislumbra el buen camino. Los pueblos concentran sus poderes en Gobiernos dictatoriales para que puedan hacer las pruebas necesarias hasta dar con la solución, que buscamos a tientas, porque la luz del camino debería estar dentro de nosotros y la dejamos apagar.

RAMIRO DE MAEZTU  
(De «A B C».)

## DE FUTBOL

### EN FERRERIAS

#### «C. D. Ciudadela».

#### «C. D. Alayor».

Después de la reciente derrota que el equipo alayorense infligió a los ciudadelanos en San Cristóbal, por 4 a 2, el partido-revancha del sábado en Ferrerías había despertado gran interés.

Ferrerías rebosaba de visitantes, principalmente de la antigua capital de la isla, y el campo de juego situado en la carretera de San Cristóbal estaba lleno a más no poder, a la hora de empezar el apasionado match.

Este, por las condiciones del piso del terreno que impedía realizar conforme las jugadas, no fué ni mucho menos brillante, notándose desde el comienzo que el «Club Deportivo Ciudadela» estaba más acertado que sus adversarios.

Dominó ligeramente el equipo campeón, que en el primer tiempo obtuvo un tanto por mediación de Vera.

La segunda tanda fué más movida por jugar el «C. D. Alayor» algo mejor, pero no llegó a terminar se, pues unos veinte minutos antes del tiempo reglamentario, Gornés en fuera de juego, entró el balón en la meta alayorense; dando el referé el tanto por bueno, no pudiéndose ya reanudar la contienda, por las protestas de los del «C. D. Alayor», que se negaban a aceptar dicho fallo, y después de mucho discutir, el árbitro señor Gomila dió por terminado el partido, que ya había entrado en unas fases de dureza entre los jugadores y apasionamiento en el público, algo más de lo debido.

Equipos:  
«C. D. Ciudadela»: Agustín; Sans, Eleuterio; Mesquida, Pons, Marqués; Domingo, Pascual; Gornés, Vera y G. más.

«C. D. Alayor»: Justo; Timoner, Riudavets; Ponce, Petrus, Blas; Pons, Ricardo; Meliá, Moltó y Sintes.

El árbitro, regular.

### EN SAN LUIS

#### «Selección» 1

#### «C. D. Menorca» 3

En el campo de Torret, y como principal número de la Fiesta Mayor del vecino pueblo, se jugó un interesantísimo partido de fútbol entre el «C. D. Menorca» y una potente selección que vestía los colores del «C. D. San Luis».

Actuando de referé el señor Andreu, se alinearon los onces así:

«C. D. Menorca»: Bernardo; Germán, Pineda; Anglada, Costa-



PIDA LOS NUEVOS  
BOTELLINES  
**MARTINI & ROSSI**  
TAPON ROJO  
EN CADA UNO  
ENCONTRARA UN REGALO

En su interior hallará el excelso vermouth mundialmente conocido; en su exterior, debajo de la etiqueta, un tesoro de arte y de valor. Para todas las culturas, para todos los gustos, para todas las edades, magníficas fotografías formando maravillosas colecciones y abundantes regalos en objetos y billetes de Banco desde 25 al. 1.000 pts. Premios por valor de 10.000 pesetas a las primeras colecciones completas.

SOLICITE PROSPECTO DETALLADO A MARTINI & ROSSI O A SUS REPRESENTANTES.

bella, Vidal; Calderón, Adriático, Serrat, Ricardo y Pons.

«Selección»: Pintó (C. D. Isla); J. Sintes (Unión), Borrás (Unión); Plá (San Luis), A. Sintes (Unión), Blas (San Luis); M. Luis (Unión), Grau (San Luis), J. Sintes (San Luis), Moltó (Fortuna) y Coll (San Luis).

La primera tanda fué igualada, no siendo la calidad del juego nada notable. A los cinco minutos, unas manos involuntarias de Vidal en el área fatídica, fueron castigadas severamente con penaltí, que fué transformado en el único tanto que había de obtener el combinado.

Muy pronto lograron los azulgranas el empate por mediación de Adriático, en una jugada magnífica, terminando así el primer tiempo.

Después del descanso, ambos equipos actuaron magníficamente, especialmente el «C. D. Menorca» que llegó a imponerse por completo, resultando el juego emocionante y seguido por el público con gran interés, por el ardor que ponían en la lucha los jugadores de uno y otro bando.

El segundo goal del «C. D. Menorca» fué formidable. Un pase de Anglada, de los denominados de la muerte, fué rematado fulminantemente por Serrat a la red; Calderón, también en magnífico remate, consolidó el triunfo azulgrana por 3 a 1.

La selección opuso gran resistencia, sobresaltando Borrás, los hermanos Sintes, Moltó y Blas.

Del «C. D. Menorca» primeramente cabe citar al meta Bernardo, que tuvo una actuación formidable, siendo el mejor jugador sobre el campo. Germán y Pineda también soberbios. Todos en conjunto jugaron muy bien, especialmente en el segundo tiempo, que fué cuando Costabella empujaba a sus delanteros, de los cuales los mejores, Ricardo y Serrat.

El partido terminó en tinieblas, por haberlo el árbitro empezado con 25 minutos de retraso, pese a haber estado los dos onces muy antes en Torret.

La actuación del señor Andreu tuvo bastantes lunares, motivando que el público protestara, especialmente al dejar de señalar varias faltas graves en la puerta del combinado.

Resultado brillante y merecido el logrado ayer por el «C. D. Menorca», que se adjudicó la copa, regalo del Ayuntamiento de San Luis.

#### Selección «C. D. Español» de Barcelona

Sabemos que los Clubs locales, «Unión Sportiva» y «C. D. Menorca», de común acuerdo, están realizando, y casi ya son un hecho, gestiones para que durante las próximas fiestas en honor de la Virgen de Gracia, nos visite una gran selección del «C. D. Español», de Barcelona, que jugará dos partidos, uno contra cada Club, por lo que los aficionados estarían de enhorabuena.

#### MISTER WHITE

EL HOGAR DEL PORVENIR, Sociedad Cooperativa de Ahorro y Construcción, de Palma de Mallorca, celebrará un sorteo de casas en el mes de Septiembre próximo.

**Pilar Gorrías Coll**  
COMADRONA — PRACTICANTE — MASAJISTA  
Ex-alumna interna de la Sila de Partos del Hospital Clínico de Barcelona y de la Clínica de Practicantes del mismo  
Prieto y Caules, 45. -- Mahón

## CRÓNICA

### ¿Próxima visita del ministro de la Guerra?

Corre por esta ciudad, y estimamos sería la noticia, que el viernes de la próxima semana, día 6 de Septiembre, llegará a Mahón el excelentísimo señor ministro de la Guerra don José M.<sup>a</sup> Gil Robles en viaje de inspección.

Celebraríamos que se confirmara el rumor que con insistencia circula por nuestra ciudad.

### De viaje

A bordo del motobu que «Ciudad de Ibiza» salieron ayer el contador de la Base Naval Secundaria de Baleares don Jaime Salvá Riera; don Enrique Calderón; don José López Coalla y señora; señorita Catalina Bosch Salvá; el empresario del Principal don Rafael Pons Coll; el inspector de Correos don Mateo Palliser Caldeés y don Pedro Solá.

### En Ferrerías

Las fiestas de Ferrerías en honor de su excelso Patrón San Bartolomé transcurrieron el sábado animadísimas. Los cultos religiosos constituyeron, como siempre, en aquella ciudad una ferviente demostración de fe y de sanas creencias. A las Completas cantadas la víspera, así como a los solemnes oficios del día de la festividad, asistió una muchedumbre imponente.

Todos los festejos profanos celebrados fueron presenciados por numerosísimo público, especialmente el partido de fútbol, que reanamos en otro lugar de este número. La colcada muy lucida, figurando en ella briosos caballos que hábilmente domeñaban los jinetes en los *tales* y *caragols* entre el aplauso de la multitud.

El sábado por la tarde fué enorme el número de visitantes que recibió el pueblo de Ferrerías, especialmente de vecinos de Ciudadela.

No se registró ningún suceso desagradable, lo que prueba la cultura del simpático pueblo menorquín.

### Salida del Batallón de Ametralladoras para Ciudadela

Esta mañana a las seis ha salido de nuestra ciudad para Ciudadela donde quedará de guarnición, el Batallón de Ametralladoras número 1 del Regimiento de Alcoy, al mando del teniente coronel don José Giner Morelló.

Las fuerzas, seguramente descanarán en Mercadal para llegar esta tarde a última hora a Ciudadela donde se alojarán en los espléndidos cuarteles de los que se ha hecho nuevamente cargo el Ramo de Guerra.

Rectificando  
Suponen algunos vecinos de Ciudadela que un querido amigo nuestro llevaba a cabo gestiones para que no fuera allí destinado el Batallón de Ametralladoras número 1 que llegó a esta isla el viernes.

Conociéndole y conociendo su antigua afición por aquella población, la suposición es tan absurda como creer que en estos momentos pueda ser oído el interés particular para influir en las decisiones del Estado Mayor Central del Ejército.

Rectificadas tales suposiciones, cuya tendenciosa finalidad no se nos oculta, creemos que sería medida muy plausible y grata a los ciudadelanos que se confirmara, como se asegura, que dicha unidad quedara allí de guarnición permanente, pasadas las actuales circunstancias.

### Para los agricultores

Plácenos comunicar a los agricultores que el delegado en esta isla de la Sociedad Anónima Cros don Miguel Calafat, nos participa que el próximo viernes llegará a este puerto el vapor «Hestia» procedente de Bremen (Alemania) con un cargamento de dos mil sacos de sulfato de amoníaco.

El objeto de la Casa Cros al ordenar el envío directamente de origen, es con el único interés de beneficiar a sus clientes, ya que suprime gastos en beneficio de agricultores y propietarios.

### Las fiestas de San Luis

Celebráronse las fiestas del vecino pueblo con motivo de su Santo titular, San Luis Rey de Francia.

El sábado se vió mucha animación, celebrándose en el templo parroquial con inusitada concurrencia, las solemnes Completas. En la mañana de ayer celebráronse en el templo de San Luis los solemnes oficios del día, resultando incapaz el hermoso templo para contener la numerosísima concurrencia.

Las fiestas y profanas se vieron muy concurridas. El sábado por la noche la animación no fué excesiva, pero ayer tarde y noche por celebrarse las anunciadas carreras de caballerías y el disparo de un castillo de fuegos de artificio, fueron en gran número las personas que se trasladaron al puebro y culto pueblo de San Luis.

En las carreras extraordinarias de caballos ganó la yegua «Pascual», obteniendo mayor ventaja por haber sufrido una caída al contrincante el caballo d'«En M...».

La carrera más interesante y que verdaderamente apasionó a la multitud, fué la celebrada entre la tranca de Algendar d'«En Gomila», el hermoso animal que reúne excepcionales condiciones, y el potro d'«es camliner». La carrera fué reñida, ganando por la escasa ventaja de cabeza el potro d'«es camliner».

Las fiestas en San Luis han transcurrido sin tener que lamentar la ocurrencia alguna desagradable.

Concierto público  
Lo dió anoche en el paseo de la Explanada la música «Bartolomeo Mir», interpretando con arte y juqueza bajo la batuta del maestro musical, un interesante programa. La concurrencia al citado paseo fué regular.

Los espectáculos del Principal  
En el buque correo de ayer salió para Barcelona el empresario del Teatro Principal don Rafael Pons Coll para ultimar contrato con una notabilísima atracción, espectáculo de arte y lujo, digno de nuestro primer coliseo, y que actuará durante las próximas fiestas de la ciudad.

De los datos que el señor Pons Coll antes de embarcar nos facilitó se desprende que el espectáculo es algo verdaderamente interesante en conjunto; y en detalle, no faltará el arte, la belleza, la alegría, la ventud y emoción.

El señor Pons Coll, que tanto preocupa para sostener el Teatro Principal a la altura de los principales salones de espectáculos de la Península, durante su estancia en Barcelona, tiene el propósito de preparar la temporada de cine que con toda seguridad será la temporada de oro del coliseo de la ciudad de Deyá.

Pasa un avión  
El sábado sobre las diez y media de la mañana voló sobre nuestra ciudad y puerto un avión, cuyas alas se podían apreciar colores de la bandera tricolor.

El avión de referencia despegó de evolucionar sobre el puerto, siguió su ruta hacia el Este.

El paso de este avión desató las fantasías tan propensas hoy a la exaltación, haciéndose las más absurdas suposiciones.

Las regatas de ayer  
Celebráronse ayer las regatas entre botes a la vela aparejados misticos contendiendo las mismas embarcaciones que en las pruebas anteriores. Las salidas se dieron por el siguiente orden:

A las 15 h. 56 m. 21 s. tomó salida el «Dello» que regresaba a las 17 h. 10 m. 9 s., habiendo invertido 1 h. 13 m. 48 s. El «Don Hernán» salió a las 15 h. 57 m. 49 s., entrando en meta a las 17 h. 8 m. 15 s., efectuando la prueba en 1 h. 10 m. 26 s. El «Roig» salió a las 15 h. 59 m. 42 s., retornando a las 17 h. 18 m. 25 s., habiendo efectuado la regata en 1 h. 18 m. 43 s.

El «Jover» entró en liza a las 16 h. 0 m. 57 s. y finalizaba el recorrido a las 17 h. 9 m. 42 s., habiendo invertido 1 h. 8 m. 45 s.

La clasificación fué: 1.º «Jover», 2.º «Dos Hermanos» y 3.º «Dello».

El viento reinante durante las regatas fué del N. E. con rachas del E. Un público bastante numeroso presenció la prueba.

Reunión de confianza  
Se celebró, como de costumbre, ayer tarde y en las terrazas de la Liga Marítima, la reunión de confianza dominical, que se vió muy animada y concurrida amenizando la fiesta una orquesta.

### NOTICIAS MARITIMAS

Terminada la descarga de material regimental perteneciente al Batallón Expedicionario de Ametralladoras número 1, el sábado a las doce zarpó para Palma con la motonave «Ciudad de Alcañiz» al mando del capitán don José M.<sup>a</sup> Sanchez Escolano.

— Con 34 pasajeros para Alcañiz y 63 para Barcelona, ayer a las doce zarpó para dicha

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Ceferino, papa; Ireneo, Simplicio, Abundio, Victor, Adrián, Segundo, Constanco, Victorino, mrs.; Rufino, ob.; Félix, pb.

La misa y oficio divino de hoy es de San Ceferino, papa y mártir, con rito simple y color encarnado.

EXPOSICION DIARIA De siete a ocho de la noche en la Iglesia parroquial de Santa María.

Se vende una sillera y algunos muebles.—Informes: Deyá, 38

Planes del Corazón de Jesús Véndense en la LIBRERIA DE LOS HERMANOS DE LA DOCTRINA CRISTIANA, plaza de Pablo Iglesias 22, Madrid.

En su carta al señor Portela Valladares, asegura Oviado de la Mota que es completamente inocente del robo cometido en la catedral de Pamplona.

Dice que no está en condiciones de dar minuciosa cuenta de la vida que hizo desde el 1.º de Agosto hasta el día 11 porque apenas si puede sostener su razón.

Salíó de París bajo la impresión de pánico que le produjo la noticia de su búsqueda y para evitar un injusto arresto.

Implora Oviado de la Mota al ministro de la Gobernación y dice que las pruebas más convincentes de su inocencia las dará el descubrimiento de los verdaderos autores del robo.

La carta de referencia y cuyos extremos principales transcribimos, la facilitó a los periodistas el Director General de Seguridad interior señor Fernández Matos.

Oviado de la Mota se presenta en París

El señor Fernández Matos nos manifestó también que el mejicano Oviado de la Mota se ha presentado en París a la Jefatura de la Seguridad General.

Añadió que hoy sería interrogado Oviado de la Mota por la Policía francesa y por los agentes españoles que se encuentran en París, efectuando pesquisas e indagaciones relacionadas con el robo de Pamplona.

No hay tifus en Madrid. El peligro del hielo

El director del Laboratorio Municipal de Madrid ha manifestado al alcalde gestor que es inexacto que haya tifus en esta capital.

Dice el director del Laboratorio que ha señalado el peligro de consumir hielo poniéndolo en las bebidas, porque existe el temor de ingerir los bacilos de la fiebre tifóidea que viven en el hielo, cuya manipulación se efectúa sin garantías sanitarias.

Consagración del obispo de Teruel

Valladolid.—Esta mañana a primera hora, y en la Iglesia de los Agustinos Filipinos, el arzobispo de Burgos ha consagrado al nuevo obispo de Teruel Padre Polanco.

En el acto de la consagración asistieron al prelado los obispos de Vitoria y de Burgo de Osma.

Al acto, que revistió gran solemnidad, asistieron las autoridades, representaciones oficiales y la anciana madre del nuevo obispo de Teruel.

representaciones oficiales y la anciana madre del nuevo obispo de Teruel.

Nuevo obispo de Pamplona

Dicen de Roma que hasido nombrado nuevo obispo de Pamplona el Padre Marcelino Olaeche Lótzaga, sacerdote salesiano.

Un rayo mata a un sacerdote. Ante la furiosa tormenta el párroco elevaba una plegaria

Nos dicen de Lérida que en el pueblo de Castellnou de Seanaí descargó una furiosa tormenta seguida de grandes exhalaciones eléctricas y fuertes truenos.

Durante la tormenta, el párroco del pueblo con el Lignum Crucis hallábase en el atrio de la Iglesia elevando una plegaria acompañado de varios vecinos del pueblo.

Un rayo cayó en el campanario de la Iglesia, descendió y alcanzó al párroco, fundiendo la reliquia y la medalla y matando al sacerdote.

El sacristán y los vecinos que acompañaban en sus plegarias al párroco, quedaron sin sentirlo.

La desgracia ha conternado al vecindario que tenía en alta estima al sacerdote de virtud ejemplarísima.

Cosechas arrasadas

Huesca.—Una furiosa tormenta de viento y pedrisco ha arrasado totalmente las cosechas en varios pueblos de la provincia.

Los pueblos más castigados por la tormenta son cinco.

Un Consejo de guerra, condena

Gijón.—Un Consejo de guerra ha condenado a 14 años, a Manuel Martínez Rodríguez y José Longedo Alonso, que atacaron a la fuerza de la Benemerita en el mes de Octubre durante los sucesos revolucionarios.

El hecho ocurrió en Tineo y los condenados causaron una muerte y dos heridos.

Accidente automovilista

Palencia.—Un automóvil propiedad de don Abilio Calderón y en el que iba un sobrino del diputado del mismo nombre y apellido, para evitar el atropello de un guardia rural y un ciclista en la carretera de Carrión de los Condes, volcó, resultando un hombre muerto y tres heridos graves.

Españoles enrolados al Ejército italiano

Barcelona.—Veintidós españoles se han enrolado en el Ejército italiano para participar en la guerra de Italia contra Abisinia.

Los enrolados han pedido su ingreso en el Ejército italiano al Consulado de Italia en Barcelona.

DEL EXTRANJERO

Las maniobras de la flota británica

Malta.—En las segundas maniobras de la flota británica del Mediterráneo se incluyen visitas a los puertos del Mar Rojo y a los del Este del Mediterráneo.

Estas maniobras se verificarán del día 7 al 20 de Septiembre próximos.

Los barcos han procedido a recoger grandes cargas de municiones y material de guerra.

Las grandiosas maniobras italianas

Bolzano.—La población presenta el aspecto más imponente por la enorme afluencia de elementos militares.

Se han concentrado sobre Bolzano las tropas italianas que han de llevar a cabo las más grandes maniobras realizadas en el continente europeo.

Las maniobras comenzarán mañana domingo.

El ejército azul representará el ejército defensivo de Italia.

El ejército rojo representará al enemigo que llega del Norte.

Son estas maniobras de gran envergadura y en ellas se probará de una manera práctica la famosa división motorizada y cuatro unidades aéreas.

Participarán unos trescientos señores, muchos ministros y subsecretarios.

Los únicos espectadores de esta colosal maniobra militar, serán S. M. el Rey de Italia Victor Manuel, la princesa real, algunos agregados extranjeros y periodistas italianos.

Los indios visan sus pasaportes

Londres.—La Legación inglesa en Abisinia ha visado los pasaportes a 35 indios, lo que se considera como un hecho muy significativo, toda vez que los indios comerciantes acostumbran a quedarse en las zonas de peligro hasta última hora.

La primera ley africana de defensa aérea

Addis Abeba.—La primera ley africana de defensa aérea, decretada por el Negus, dispone que si los aviones enemigos vuelan sobre dicho territorio para quemar y destruir, se harán tres disparos en cada pueblo y se echarán al vuelo las campanas de las iglesias para advertir así la presencia de los aviones enemigos y que el vecindario pueda acogerse a los refugios naturales.

Se alivia la tirantez italo-abisinia

París.—Desde anoche el asunto italo-abisinio está en manos de Francia.

Nótase alivio en la tirantez de relaciones entre Italia e Inglaterra.

El primer triunfo de Italia

Es probable que el día 4 de Septiembre, Italia deposite en Ginebra el pliego de acusaciones contra Abisinia.

El superárbitro en los sucesos de Ual-Ual rendirá informe.

Todos los antecedentes pronostican una sentencia favorable a Italia, lo cual será su primer triunfo.

A consecuencia de la condena de Abisinia, Italia recibirá el mandato civilizador de Etiopía.

Una fábrica de municiones en actividad

Londres.—Dicen de Addis Abeba que la fábrica de municiones construida por orden del emperador, cuando éste era Ras Tafari y que estaba inutilizada hace tiempo, se restaura a toda prisa.

Las obras en dicha fábrica se efectúan con el mayor secreto.

PRENSA ASOCIADA

FRIO POR CALOR

Una revolución en la industria del frío. Producción automática de FRIO mediante una pequeña cantidad de CALOR.

Exposición y venta de aparatos en las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, 19.

SI QUIERE ESTAR ALEGRE LEA

T. B. O.

la motonave «Ciudad de...» el mando del capitán don... el sábado por la tarde entró... procedente de Pal... 93 500 kilos gaso... y 70 000 de abonos... el pallebot «Cala...» al mando del patrón don... para Barcelona... el mo... de hierro, el mo... «Trinidad», al mando del... don Francisco Carrasco.

El HOGAR DEL PORVENIR con bases de cálculo, apro... por la Inspección del Esta... un reglamento y se... con derecho al sorteo... de Septiembre.

Agente en Mahón: Pablo Llabrés. — Plana, 15.

Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 24 a las 18.

Política sanitaria

El ministro de Trabajo señor Salmón ha manifestado a los periodistas que llevará a las Cortes diversos proyectos que abordará la política sanitaria en todos sus aspectos.

Seguramente refiérense estos proyectos a que ha aludido el señor Salmón, a los severos de invalidez, enfermedad, muerte, salario mínimo problema de las enfermedades mentales.

El proyecto de asociaciones profesionales

El ministro de Trabajo tiene presentado a las Cortes el proyecto de asociaciones profesionales y seguramente será este uno de los asuntos que con prioridad acometerá el Parlamento al reanudar sus labores.

Los exámenes para los Jurados Mixtos. Sin perjudicar ni beneficiar a nadie

Con referencia a los exámenes oficiales para los cargos de los Jurados Mixtos, ha dicho el señor Salmón a los periodistas que los exámenes se verificarán con arreglo a la ley votada en las Cortes, sin tratar de perjudicar ni de beneficiar a nadie.

Los jornales bajos

Nos ha manifestado el ministro señor Salmón que ha dado órdenes concretas a los delegados de Trabajo para que denuncien los casos en que se paguen a los obreros jornales bajos.

Serán responsables cuando se concrete alguna denuncia cuantos intervengan en la fijación del precio de los salarios.

Se quejan y luego se callan

El ministro de Trabajo señor Salmón se quejó ante los periodistas de la actitud que adoptan las sociedades obreras.

Luego de decir las referidas sociedades que no se cumplen

las bases de trabajo, cuando hay que concretar la denuncia se callan.

Los ferroviarios despedidos en Octubre

También nos informó el señor Salmón en la conversación que sostuvo con los representantes de la prensa, que el Gobierno prepara una disposición por la que se respetan los derechos a los ferroviarios que fueron despedidos en el mes de Octubre último, después de admitidos nuevamente.

Los demás ministros no tienen noticias

Los demás ministros que se encuentran en Madrid han sido visitados por los periodistas.

Ninguno de los visitados facilitó noticia alguna a la prensa.

Tranquilidad completa en toda España

El ministro de la Gobernación señor Portela Valladares lo mismo que sus compañeros de Gabinete, no tenía noticias que facilitar a la prensa.

Nos dijo únicamente que la tranquilidad era completa en toda España.

El discurso de Lerroux

Se concede alguna importancia al discurso que mañana domingo pronunciará el Presidente del Gobierno señor Lerroux en Montemayor.

Parece que la importancia de dicho discurso estriba en el hecho de que el señor Lerroux abordará los puntos que se refieren a las relaciones del partido radical con los demás partidos republicanos.

El acto ha sido organizado por los radicales de Cáceres.

Madrid 25 a las 2.

Una carta de Oviado de la Mota. Niega su participación en el robo de Pamplona

El mejicano Oviado de la Mota ha escrito una carta al ministro de la Gobernación señor Portela Valladares, carta que está fechada en Londres el día 16 de los corrientes.

TEATRO PRINCIPAL

Días 7, 8 y 9 de Septiembre de 1935 FIESTAS MAYORES DE LA CIUDAD

La Empresa de este Teatro presentará durante las fiestas de Septiembre EL GIGANTESCO ESPECTACULO

Ministerio de Cultura 2011

# SECCION DE ANUNCIOS

## ANUNCIOS ECONÓMICOS (SECCIÓN ESPECIAL)

Asegurarse en «LA EQUITATIVA» es encontrar lo que usted buscaba.

Las pólizas más liberales, con concesiones únicas en España.

Un seguro en «LA EQUITATIVA» es un tesoro a plazo fijo.

Agente en Menorca:

**L. CATCHOT SINTES**  
Ramírez, 17. - Mahón

**F. SINTES, Joyero**  
(Antigua Casa Santo)

JOYAS DE ENCARGO  
Nuevo y extenso surtido en Relojería

OPTICA

Se despachan las recetas formuladas por los señores oculistas

PLATA MENESES  
(Exclusiva para esta plaza)

AUTOMOVILISTAS

Cubiertas y Cámara

**NACIONAL PIRELLI**

DISPONIBLE

DISPONIBLE

DISPONIBLE

La mejor hoja de afeitar

### Iberia

ES INSUPERABLE

Fabricación española

Imprenta, Librería,  
Papelería y Encuadernación  
- de -

**MANUEL SINTES ROTGER**

Despacho:  
Plaza de Pablo Iglesias, 17  
Talleres:  
Rampa Abundancia, 30  
Teléfono, 84 - MAHÓN

DISPONIBLE

### COLECCION LEYES DE LA REPUBLICA

Cada volumen contiene todas las disposiciones dictadas por la República sobre la materia hasta la fecha.

Se han publicado los volúmenes siguientes al precio de una peseta

Accidentes del trabajo agrícola; Jornada máxima de trabajo; Arrendamientos colectivos; Empleo de braceros; Laboreo de fincas; Anticipos para jornales; Censo electoral social; Préstamos a los agricultores; Revisión contratos fincas rústicas; Contrato de trabajo; Jurados mixtos; Cooperativas; Colocación de obreros; Constitución de la República; Arrendamientos urbanos; Retiro obrero; Seguro de Maternidad; Patronatos de Previsión Social; Divorcio; Asociaciones profesionales; Delegaciones de Trabajo; Subsidios a familias numerosas; Registro civil; Trabajadores extranjeros; Estatuto del vino; Reforma Agraria; Catastro urbano; Estatuto de Cataluña; Bases reforma Código penal, 1870; Descanso dominical; Ley Accidentes trabajo industria; Legislación Agricultura; Impuesto sobre la renta; Jurados mixtos en los ferrocarriles; Legislación Agricultura (2.ª tomo); Reglamentos Accidentes Industria; Trabajo de la Mujer y del Niño; Jornada Dependencia mercantil; Trabajo nocturno panaderías; Congregaciones religiosas; Reglamento de Escuelas Normales; Garantías Constituyentes; Trabajo en las Bancos; Circulación de Automóviles; Orden Público; Industrias prohibidas mujer y niño; Trabajo a domicilio; Leyes Electorales; Ley de Vagos y maleantes; Reglamento de Instalaciones eléctricas; Reglamento de Diphortias; Denuncias de Carreteras; Policía y Conservación de Carnicerías.

Pueden adquirirse en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, plaza Pablo Iglesias 17, Mahón.

### Verdadera economía casera Home Dye

Polvos para teñir en casa toda clase de telas de algodón, lana y sedas en una hora.

Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda. Gran variedad en colores. Nuevo producto altamente práctico.

De venta en la Papelería de Manuel Sintes Rotger, plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

### CUARTILLAS REX Especiales para estudiantes

Paquete de un kilo: Ptas. 1'75. Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

## LIBROS NUEVOS

- MILITARISMO, MILITARADAS. - G. Cabanellas
- LA AGRICULTURA EN EL PAIS DE LOS SOVIETS, por A. S. Strong, traducción de A. Arauz
- SANGRE SOBRE EL BARRO. - A. Hoyos y Vinent
- CRÓNICA DE MADRID. - B. Pérez Galdós
- VIDAS FERTILES. - Cristóbal de Castro
- VENUS ANTE EL DERECHO. - Hildegart
- OPINIONES DE MUJERES. - Hildegart y M. Domínguez
- PROBLEMAS DE LA VIDA NACIONAL. - J. A. Ubierna
- EL TERROR EN CUBA, Comité de revolucionarios cubanos, con comentarios de Marañón, Asúa, C. Campoamor, F. Galán y otros
- HISTORIA CLINICA DE UN BESO. - Dr. Colmeiro
- PASODOBLE SOBRE LA LLUVIA. - A. Garcetoral
- LA ZONA ARGENTINA DEL ORO VEGETAL. - C. Golpe Cora

Pida en Librerías, Kioscos o a EDITORIAL CASTRO, . A. Carabanchel Bojo (Madrid) Servicios a reembolso, con un sobreprecio de 0'50 para gastos

### IBERICA

EL PROGRESO DE LAS CIENCIAS Y DE SUS APLICACIONES  
Revista semanal ilustrada de vulgarización científica

Dirección y Administración Polan, 3. - Apartado 143. - Barcelona

De 16 a 20 páginas semanales, en 4.º, abundantemente ilustradas, con los artículos de vulgarización científica redactados por los más renombrados técnicos y hombres de ciencia españoles. Sección semanal dedicada a la América hispanoamericana. Sección de Cuestiones técnicas. Clases prácticas, Instituciones y Bibliografía.

Contiene además al año, con dos copiosos índices ordenados por materias, autores y orden alfabético, útilísimo para obtener gran provecho de la Revista como obra de consulta.

Un volumen por semestre. Los números de la Revista forman dos volúmenes al año y se encuadernan con sus índices, en tapas especiales que facilitan nuestra Administración. Ya publicado un tomo por semestre desde 1914, constituyendo una obra útilísima en la Biblioteca de todo hombre culto, y la mejor Enciclopedia científica-industrial puesta al día.

«IBERICA» ES INDISPENSABLE para estar al corriente de los últimos inventos y problemas de Ingeniería, Geografía, Física, Industria, Aviación, Mecánica, Electricidad, Agricultura, Marina, Astronomía, Matemáticas, Transportes, Minería, Medicina-Higiene, Química, Metalurgia.

De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

## Por ocho céntimos diarios

puede Vd. recibir convenientísima suscripción: 24 obras escogidas de los mejores autores clásicos y contemporáneos y un magnífico libro, a elegir: «ENCICLOPEDIA ILUSTRADA», de más de 1.400 páginas, la «HISTORIA DE ESPAÑA» por don Marcelino Menéndez Pelayo, «DON BOSCO Y SU TIEMPO», por Hugo West, «JA SIEMPRE CALUMNIADA» (Madre Sacramento).

Pidan detalles a «Biblioteca de Cultura Popular», Rey Heredia 13, Córdoba.

### JABÓN NEVA CHAMPÚ

PARA LAVAR Y SUAVIZAR GÉNEROS DE LANA

La mayor maravilla de la química por sus sorprendentes efectos y resultados

Especial para lavar guantes de piel. Único para lavar los géneros antes y especialmente después de teñidos en casa, para igualación del colorante. Muy apropiado para el lavado de animales vivos con pelo, en especial perros, etc.

Véndese en cajitas al precio de 0'75 ptas. en la Librería de Manuel Sintes Rotger, P. Pablo Iglesias 17, Mahón

## Recibirá Vd. gratis

### UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS, a elegir

Famosa HISTORIA DE ESPAÑA, por don Marcelino Menéndez Pelayo. - DON BOSCO Y SU TIEMPO, por Hugo West. - LA SIEMPRE CALUMNIADA (MADRE SACRAMENTO). Magnífica ENCICLOPEDIA ILUSTRADA, de más de 1.400 páginas y mapas en colores.

Pídalo a «BIBLIOTECA DE CULTURA POPULAR», calle Rey Heredia, 13, Córdoba.

Libretas de alquiler, listas de embarque altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRINTA

Imp. de M. Sintes Rotger - Mahón



De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza de Pablo Iglesias, 17, Mahón

### 1206 LAS MARTIRES DE SUS HIJOS

— ¡Mañana los árboles habrán perdido sus últimas hojas, y yo habré dejado de existir!

No cabía ya dudar de la certeza de sus tristes profecías.

Todas habíanse cumplido hasta entonces con una exactitud aterradora.

En vez de recibir consuelos de los que la rodeaban, la marquesa era la que tenía que consolarles a ellos.

Estaba más tranquila que todos, sin duda porque era la que más previsto tenía aquel caso.

Ella agonizaba, y fuera, el huracán seguía arrancando las últimas hojas de los árboles.

### BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 1207

— ¡Dios quiera que no lleguen demasiado tarde!

¡Sentiría tanto no poder darles el último adiós!

Sus temores no carecían de fundamento, pues el médico del Asilo aseguró que la cosa era grave, cercana e inminente.

Cuando amaneciera, la marquesita habría ya dejado, probablemente, de existir.

Los instantes, pues, eran preciosos, y el menor retraso podía hacer que los amigos de la moribunda llegasen demasiado tarde, como ella temía.

Recordando las recomendaciones de los amigos de la marquesa, Cipriano apresuró a mandarles uno de los criados del establecimiento, para que les notificara lo que ocurría.

A pesar de la mala noche y de lo intempestivo de la hora, estaba seguro de que acudirían al momento.

También Loreto se acordó de ellos y suplicó que les avisaran.

Eran las únicas personas queridas que le quedaban en el mundo.

— Ya se les ha avisado — respondió Cipriano.

Y la enferma murmuró tristemente.

Para ganar tiempo, el capellán del Asilo administró a la marquesa los últimos sacramentos.

La confesó primero y luego administró la Eucaristía y la Extremaunción.

El acto fué conmovedor e imponente al mismo tiempo.

La oscuridad y el silencio de aquellas galerías, fueron interrumpidos por la campanilla del Viático y las luces que sostenían los que lo acompañaban.

Casi todos los asilados habían abandonado el lecho y lloraban agolpados junto a la puerta del cuarto de su protectora.

Querían verla por última vez, despedirse de ella, y Cipriano y Lucas no lograban convencerles de que su deseo era imposible de satisfacer.